

三藩市社區學校

2010年一月四日 星期三



消息

大家好！

- 新年快樂！希望大家都有一個平安的節日，充份休息。很高興看到你們孩子回校上課。
- 十分重要：申請在 2010-2011 年學年就讀幼稚園或任何年級者，申請表須於一月六日前交給 Ivy。那是這個星期三。如交到校區辦事處則截止日期是一月八日星期五。如申請入學的孩子有兄姊在某校就讀，你必須準時交申請表使你的孩子符合進入其兄姊同一學校的資格。如你錯過截止日期，你的孩子之申請表將和其他申請就讀幼稚園的學生申請表一起處理。如你需要我們協助你填申請表，請告訴我們——我們樂意幫助你！
- 我們下個星期一晚將舉行一個家長顧問委員會會議，討論電子郵件聯絡和班戟早餐會等事項。請出席！

有力的群體

一月十一日 星期一
家長顧問委員會會議
下午六時至七時

一月十八日 星期一
馬丁路德金日
學校放假

優秀的個人

這個星期，我們在以下活動方面支持優秀的個人：

- 幼稚園／一年級：幼稚園學生一般在學年的下半年度在閱讀方面更見成功。所有幼稚園／一年級的教師將繼續每天早上以小組方式指導學生閱讀。
- 四年級／五年級：Robin 課室的學生將在這一季每星期背誦一首詩。他們將用此方式練習口語能力，和準備作品簡報。
- 六年級：該級的學生將於這個星期四參加在 James Denman Middle School 的 Nightmare of Puberty Street 的周年演出。Rami 和 Rachel 將陪同學生前往。

德智並重

我們表揚以下實踐品德和有力思考的學生。

謹此表揚很多家庭參加在冬假之前的冬季慶祝會活動，顯示群體精神。Stacey Fowler 組織此活動而學生愉快地用了一個下午來做雪景球，和打雪球仗（雪球用紙巾製造），享用西班牙炸油條和熱巧克力，玩圖片拼字遊戲，馬戲戲法，和觀看爬蟲。這是一個出色的群體活動——謝謝大家！

請填妥以下便條，由孩子交回教師。

我已收到 1/4/2010 的通訊，孩子姓名：_____

姓名正楷

簽名

日期

SF Community School



Week of January 4, 2010

NEWS

Hello Families!

- Happy New Year! I hope that you enjoyed a restful and peaceful vacation. We are delighted to see your children again!
- **VERY IMPORTANT:** Applications for the 2010-2011 school year for incoming kindergarten students or students of any grade are due to Ivy by January 6. That's this Wednesday. They are due downtown on Friday, January 8. If your child is a sibling, you must get your application in on time to qualify for sibling privilege of getting into the same school as your older child. If you miss the deadline, your child will be in the application pool with all of the other regular incoming K students. Please let us know if we can help you fill out the application—we would be happy to help!
- We have a PAC meeting next Monday night where we will discuss the list-serve and the pancake breakfast, among other things. Please come!
- Sincerest thanks to everyone that supported and attended the Voices of Joy Choir performance at City Hall. We could not have done it without you!

STRONG COMMUNITY

Monday, January 11

PAC Meeting, 6:00 – 7:30

Monday, January 18

No School

Dr. Martin Luther King Jr.'s Birthday

STRONG INDIVIDUALS

We support our students to be strong individuals through the following classroom activities:

K/1st: Kindergarten students generally find a lot of success in reading during the second half of the year. All of the K/1 teachers will continue to teach guided reading in small groups each morning.

4th/5th: Students in Robin's class will be memorizing one poem per week during this quarter. They will be doing this to practice their oral language and prepare for portfolio presentations.

6th: Students at this grade level will be going to the annual performance of the Nightmare of Puberty Street this Thursday at James Denman Middle School. Rami and Rachel will chaperone.

STRONG MINDS AND HEARTS

We celebrate the following students for practicing Virtues and Powerful Ways of Thinking:

Here is a celebration of **COMMUNITY** for the many families who participated in the Winter Celebration before Winter Break. Stacey Fowler organized the event and students enjoyed an afternoon of making snow-globes, battling with snow balls (made of tissue paper), eating churros and hot chocolate, playing winter pictionary, doing circus tricks, and visiting with reptiles. It was a great community event—thank you!

Please fill out this slip and return it to school with your child to give to their teacher.

I've received the weekly (1/4/2010) newsletter for my child, _____.
(YOUR CHILD'S NAME)

PRINT YOUR NAME

SIGNATURE

DATE

SF Community School

Semana de 4 de enero, 2010



NOTICIAS

¡Saludos familias!

- ¡Feliz Año Nuevo! Espero que disfrutaron de una vacación relajante y tranquila. ¡Estamos encantados a ver a sus hijos de nuevo!
- **MUY IMPORTANTE:** La fecha límite de entregar las solicitudes a Ivy para el año escolar 2010-2011 para los estudiantes del kinder ó de cualquier grado es el 6 de enero, este miércoles. Hay que entregarla al distrito escolar el viernes, 8 de enero. Si su hijo es hermano, hay que entregar la solicitud a tiempo para calificar a recibir el privilegio para los hermanos a asistir a la misma escuela del hermano mayor. Si pierdes la fecha, su hijo estará en la misma situación de todos los otros solicitantes. Por favor, déjenos saber si podemos ayudar a llenar la solicitud.
- Tenemos una reunión del Comité de Padres (PAC) el próximo lunes donde vamos a hablar sobre la comunicación por el Internet y el desayuno de panqueques, entre otras cosas. ¡Venga, por favor!

COMUNIDAD FUERTE

Lunes, 11 de enero

Reunión del PAC, 6:00 – 7:30pm

Lunes, 18 de enero

NO HAY ESCUELA

Día del Dr. Martín Luther King Jr.

INDIVIDUOS FUERTES

Apoyamos a los estudiantes a ser individuos fuertes a través de estas actividades:

K/1: Los estudiantes de Kinder usualmente llega al éxito con lectura durante la segunda mitad del año escolar. Todos los maestros de K/1 van a seguir a enseñar la lectura en grupos pequeños cada día.

4/5: Los estudiantes en la clase de Robin van a memorizar un poema cada semana durante este período. Van a hacerlo practicar su lenguaje oral y prepara para las presentaciones del portafolio.

6: Este jueves los alumnos van a la actuación de teatro “La Pesadilla en la Calle de Pubertad” (“Nightmare on Puberty Street”) en la escuela James Denman. Rami y Rachel van a acompañarlos.

CORAZONES Y MENTES FUERTES

Celebramos a los estudiantes siguientes para practicar las Virtudes y Maneras Poderosas de Pensar:

Esta es una celebración de **COMUNIDAD** para las muchas familias que participaron en la Celebración del Invierno antes de las vacaciones. Stacey Fowler organizó el evento y los alumnos gozaron la tarde de hacer “globos de nieve”, luchar con bolitas de nieve (hechas de papel), comer churros y tomar chocolate, jugar “píctionary” del invierno, hacer trucos del circo, y visitar con reptiles. Fue un gran evento de comunidad – gracias!

Favor de firmar y devolver este parte a la escuela con su hijo para entregar al maestro.

He recibido el noticiero semanal de 4 de enero para mi hijo, _____
(el nombre de su hijo)

Escribir su nombre con letra de imprenta

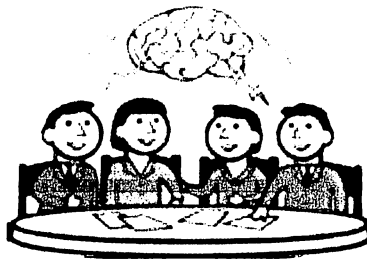
Firma

Fecha

Parent Action Committee
MEETING

Monday, January 11
6:00 – 7:30

Please come & join us!



We will begin the planning for our upcoming events: Staff Appreciation, Pancake Breakfast, El Rio Fundraiser, & School Carnival

**** Dinner & Childcare Provided ****

SCHOOL DAYS

– at –

Bookshop West Portal



FRIDAY, JANUARY 15 *through* **MONDAY, JANUARY 18, 2010**



Earn money or store credit for our school by shopping at BookShop West Portal! Just mention our school name while shopping during School Days, January 15 through January 18, and our school will receive 15% in cash or 25% in store credit from your purchase.



Your Neighborhood Bookstore

80 West Portal
San Francisco, CA 94127
(415) 564-8080
Open 10 am – 9 pm, seven days a week

– *Local businesses support local communities* –